

Посібник із послуг Центру психічного здоров'я (ЦПЗ) округу Клакамас

Центр психічного здоров'я округу Клакамас
Відділ із питань психічного здоров'я округу Клакамас
11211 SE 82nd Avenue, Suite O, Happy Valley, OR 97086

ГОЛОВНИЙ ОФІС 503-722-6200

Гаряча лінія психологічної допомоги та підтримки: 503-655-8585

Безкоштовна лінія: 1-888-414-1553

Факс: 503-722-6545

Години роботи:

Понеділок – п'ятниця: 9:00 - 19:00

Субота і неділя: Закрито

Свята: Телефонуйте, щоб дізнатися години роботи

Центр психічного здоров'я округу Клакамас – це невідкладна психіатрична клініка, де приймають без попереднього запису. Керує цією клінікою Відділ із питань психічного здоров'я округу Клакамас (CCVHD). Цей посібник розповідає про наші програми лікування. Він допоможе вам зрозуміти свої права та обов'язки. Цей посібник розповідає про ресурси, доступні для вашої підтримки. У цьому посібнику також розказано про ресурси для підтримки лікування члена вашої родини в ЦПЗ округу Клакамас.

ЦПЗ округу Клакамас – це невідкладна клініка, де приймають без попереднього запису. Клініка призначена для людей, які потребують психічної підтримки. Послуги клініки включають таке:

- Консультації
- Оцінка ліків
- Перевірка безпеки
- Направлення в інші служби
- Послуги, які надають особи з подібним досвідом

Фахівці з подібним досвідом, що надають підтримку, сприяють самостійному одужанню без осуду чи особистих цілей. Вони формують відносини на основі спільності, взаємності та обміну життєвим досвідом. Вони також акцентують увагу на способах досягнення цілей, які ви та фахівець із подібним досвідом обрали разом. Існує досить багато шляхів до одужання. Для кожної людини процес одужання виглядає по-своєму. Ми віримо, що всі люди можуть одужати і одужують.

Для кого ми працюємо

ЦПЗ округу Клакамас вітає кожного. Фізичні особи отримують послуги в ЦПЗ округу Клакамас незалежно від такого:

- Раса
- Етнічна приналежність
- Стать
- Гендерна ідентичність
- Гендерна презентація
- Сексуальна орієнтація
- Віросповідання
- Національне походження
- Вік (крім дуже маленьких дітей)

- Сімейний стан
- Громадянський стан
- Джерело доходу
- Інвалідність

Інформація про нас

Наш кваліфікований персонал включає:

- Соціальні куратори
- Навчені психотерапевти
- Медичні працівники
- Фахівці з подібним досвідом, що надають підтримку

Ми працюємо спільно, щоб надавати допомогу людям у скрутних ситуаціях та їхнім родинам.

ЩО МИ РОБИМО

Ми надаємо невідкладні психіатричні послуги людям, які цього потребують. Більшість людей, які до нас звертаються, потребують послуг стабілізації у кризових ситуаціях. Ми готові негайно працювати з будь-ким, хто до нас звертається. Наші послуги включають:

- Невідкладна психіатрична та кризова служба
- Медична оцінка
- Підтримка від осіб із подібним досвідом
- Оцінка потреб у ресурсах
- Перевірка безпеки
- Планування безпеки
- Направлення в інші служби

Комісії та платежі

Медична страховка

Ми приймаємо план медичної страховки штату Орегон (CHP) і Medicare, але ми також приймаємо всіх, хто має будь-яке інше медичне страхування або хто не має страховки.

Ваша медична страхова компанія запитатиме інформацію про ваше лікування. Це станеться, якщо ви захочете, щоб ваша медична страхова компанія оплатила ваше лікування. Якщо ви підпишете згоду з ЦПЗ округу Клакамас щодо лікування та послуг, ми можемо виставити рахунок вашій страховій компанії. Ми надамо їм інформацію про лікування для виставлення рахунків.

Ковзна шкала оплати

Якщо у вас немає плану медичної страховки штату Орегон або іншого медичного страхування, ви можете претендувати на знижку. Під час першого прийому вас попросять повідомити про ваш дохід. **ЖОДНІ ПІДТВЕРДЖЕННЯ ДОХОДІВ НЕ ПОТРІБНІ.**

Зміни вашого медичного страхування

Негайно повідомте нам про будь-які зміни у вашому медичному страхуванні, включаючи план медичної страховки штату Орегон та страховки Healthy Kids.

Телефонуйте нам

Якщо у вас є запитання щодо послуг, записів або рахунків, телефонуйте нам за номером 503-722-6200.

Спеціальні умови

Кожен має право знати про програми та послуги ЦПЗ округу Клакамас і користуватися ними. Ми надаємо безкоштовну допомогу.

Ось деякі приклади безкоштовної допомоги, яку може надати ЦПЗ округу Клакамас:

- Сурдоперекладачі та перекладачі іноземних мов.
- Письмові матеріали іншими мовами
- Шрифт Брайля
- Великий шрифт
- Аудіо та інші формати

Скажіть нам, якщо вам потрібна якась особлива допомога. Це можна зробити це під час звернення за послугами або перед першим прийомом. Ми докладемо всіх зусиль, щоб задовольнити ваші потреби.

Варіанти обслуговування, ризики, переваги та очікувані результати

Варіанти обслуговування

Якщо у вас криза психічного стану, наші послуги можуть допомогти. Ми надаємо інформацію та допомогу, щоб ви могли поступово стабілізувати вашу ситуацію. Зазвичай

термін кризового консультування становить від 2 до 6 тижнів. Кризова психологічна допомога не є довготривалою терапією. Терапія зосереджена на широкому спектрі інформації та анамнезу. Оцінка та лікування кризових ситуацій спрямовані на те, що відбувається зараз. Це може включати безпеку та термінові потреби. Наші послуги також можуть включати психіатричні послуги. Ми можемо порекомендувати вам розпочати приймати ліки, продовжувати приймати ліки або змінити їх.

Ми не надаємо всі типи кризових психологічних послуг (наприклад, групові консультації чи навчання навичок). Ці послуги можуть бути надані громадськими постачальниками психіатричних послуг. Повідомте нам, якщо ви зацікавлені в таких послугах. Ваш консультант із ЦПЗ округу Клакамас або соціальний куратор може допомогти вам дізнатися про наявні варіанти.

Ризики

Психологічна допомога часто передбачає обговорення складних моментів вашого життя. Це може викликати незручні почуття. Наближення до думок та відчуттів, яких ви намагалися уникати протягом довгого часу, може бути болісним. Може бути страшно міняти свою поведінку чи мислення. Це також може порушити ваші вже існуючі відносини.

Користь

Оцінка кризи та лікування можуть мати багато переваг. Робота з емоціями або поведінкою може призвести до розуміння причин проблеми. Це може допомогти вам знайти рішення проблем. Це може допомогти вам запобігти подібним кризам у майбутньому. Ефективна участь в оцінці кризи та лікуванні може зменшити почуття тривоги. Це також може дати надію. Це навіть може допомогти створити краще уявлення про ваше особисте майбутнє.

Очікувані результати

Ми очікуємо, що наші кризові послуги допоможуть вам знизити стрес. Ми також очікуємо, що вони допоможуть вам визначити ваші поточні потреби. Наші кризові послуги можуть допомогти вам виявити ваші сильні сторони. Вони можуть допомогти вам поліпшити навички подолання труднощів. Завдяки послугам соціальних кураторів вас можуть зв'язати з іншими послугами у громаді, такими як медичне страхування чи зовнішні постачальники медичних послуг.

Ваші права:

Повага

- Співробітники Відділу із питань психічного здоров'я округу Клакамас будуть ставитися до вас із повагою та гідністю.

Доступ до послуг

- Надати інформовану згоду перед початком послуг (за винятком медичної екстреної ситуації або якщо інше дозволено законом).
- До вас будуть ставитися так само, як і до будь-якої іншої особи, яка потребує психологічні послуги.
- Ви отримаєте лікування, яке відповідає вашому стану.
- Ви отримаєте лікування, яке схвалено для вашого стану.
- Ви отримаєте психологічні послуги вчасно, у такому ж обсязі, який отримує будь-яка інша особа, що шукає такі ж послуги.
- Вам буде повідомлено вчасно, якщо нам доведеться скасувати прийом.
- Ви можете отримати допомогу або «служби захисту» у випадку насильства.
- Ви можете отримати кризову допомогу цілодобово і без вихідних.

Інформація

- Вам буде надана інформація про ваші права та обов'язки.
- Вам буде надана інформація про послуги та доступ до них.
- Вам буде надана інформація про психологічні послуги, які охоплені або не охоплені вашим планом медичного страхування.
- Ви можете обирати послуги, які охоплені вашим планом медичного страхування, що вам підходять.
- Вам можуть пояснити послуги, включаючи очікувані результати та можливі ризики.
- Ми можемо забезпечити вам безкоштовні письмові матеріали в доступній для вас формі.
- Ви можете попросити нас пояснити вам письмові матеріали.
- Ви можете скористатися безкоштовними послугами перекладача чи сурдоперекладача.
- Ви можете отримати інформацію про «Декларацію щодо лікування психічного здоров'я» та «Попередні медичні вказівки» для прийняття рішень, пов'язаних із медичними питаннями, та інформацію про те, що включено в ці процеси.

- Ви отримаєте письмове повідомлення та інформацію про запит слухання, якщо вам буде відмовлено в послугах або змінено їх.
- Ви будете проінформовані перед отриманням послуги, яку не покриває ваш медичний план страхування.
- Ви отримаєте інформацію про вартість перед послугою.
- Ви отримаєте попереднє повідомлення про перенесення, якщо обставини, що вимагають перенесення, загрожують здоров'ю та безпеці.

КЕРУВАННЯ ВАШИМ ЛІКУВАННЯМ

- Ми намагатимемося найкращим чином зрозуміти ваш стан.
- Ми надамо вам подробиці щодо вашого стану.
- Ми намагатимемося найкращим чином організувати послуги, які відповідають вашим потребам.
- Ви можете прийняти або відхилити запропоновані вам послуги (за винятком тих, що вимагає судового рішення).
- Ми проінформуємо вас про те, як ваше рішення прийняти або відхилити послугу може вплинути на ваше здоров'я.
- Ми не будемо застосовувати методи «обмеження» чи «ізоляції», щоб покарати вас.
- Ми не будемо «обмежувати» чи «ізолювати» вас, щоб змусити вас робити те, що ви не хочете.
- Ви можете отримати додаткову думку щодо вашого діагнозу та лікування.
- Ви можете отримати ліки, специфічні для діагностованого у вас клінічного стану, зокрема ліки, які використовуються для лікування опіоїдної залежності.
- Вас можуть спрямувати до іншого медичного працівника, якщо вам потрібна допомога, яку ми не надаємо.
- Ви будете активно залучені до створення плану вашого лікування.
- Ви будете залучені до прийняття рішень щодо вашого лікування.
- Якщо ви є батьком або опікуном, ви будете залучені до створення плану лікування вашої дитини.
- Ви можете отримати копію вашого плану лікування.
- Ви можете запросити на прийом друга, члена сім'ї або адвоката.
- Ви можете змінити свого медичного фахівця чи установу лікування за вагомою причиною.
- Ви можете вирішувати, чи хочете ви брати участь у нових формах запропонованого лікування.

КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

- Ваша особиста інформація буде залишатися конфіденційною.

- Те, що ви говорите своєму медичному фахівцю, залишиться конфіденційним, якщо інше не вимагається законом.
- Ваш запис буде містити інформацію про ваш стан, отримані вами послуги та направлення, які були зроблені для вас.
- Ваші записи зберігатимуться в таємниці та конфіденційності відповідно до закону.
- Ви можете отримати копію свого запису, якщо це не заборонено законом.
- Ви можете запросити змінити або виправити інформацію у вашому записі.
- Ви можете запитати нас передати інформацію з вашого запису іншому постачальнику медичних послуг.
- Ви можете відкликати вашу згоду у будь-який час.

КОРИСТУЙТЕСЬ СВОЇМИ ПРАВАМИ

- Ви маєте право на релігійну свободу, свободу від ізоляції та обмежень.
- Вам буде надано інформацію про наш процес розгляду скарг.
- Ви не будете покарані будь-яким способом за подання скарги.
- Вас не буде покарано за використання вашого права.
- Вас не буде покарано за повідомлення про будь-яке зловживання чи нехтування з боку постачальника послуг.
- Вас не піддадуть дискримінації чи обмеженням у доступі до послуг на підставі раси, віку, статі, етнічного або національного походження, мови, якою ви спілкуєтесь, інвалідності, сексуальної орієнтації, політичних чи релігійних переконань чи сімейного стану.
- Ви можете подати скаргу на Відділ із питань психічного здоров'я округу Клакамас та отримати своєчасну відповідь.
- Ви можете подати апеляцію на рішення, що впливають зі скарги.

ВАШІ ОBOB'ЯЗКИ

Повага

- Ви повинні ставитися з повагою до свого постачальника послуг та до співробітників Відділу із питань психічного здоров'я округу Клакамас.

Залучення

- Беріть активну участь у створенні плану вашого лікування.
- Ставте запитання про все, що ви не розумієте.
- Використовуйте отриману інформацію для прийняття рішень про ваше лікування перед його отриманням.

- Дотримуйтеся узгоджених планів лікування.

Комунікація та інформація

- Не пропускайте прийоми у постачальника медичних послуг.
- Приходьте на прийоми вчасно.
- Попередньо телефонуйте, якщо ви запізнюєтеся або не можете прибути на прийом.
- Надайте вашому постачальнику медичних послуг точну інформацію про вашу психічну ситуацію.
- Надайте точну інформацію, яка буде міститися в ваших записах.
- Допоможіть вашому постачальнику медичних послуг отримати попередні записи про ваше психічне здоров'я.
- Повідомте нас у разі зміни адреси, номера телефону або місця проживання.

Оплата

- Покажіть свою картку медичного страхування співробітникам Відділу із питань психічного здоров'я округу Клакамас перед отриманням послуг.
- Повідомте свого постачальника медичних послуг про будь-яке інше страхування, яке маєте.
- Повідомте вашого постачальника медичних послуг, якщо є будь-які сторонні ресурси, які можуть сплачувати за ваші послуги.
- Своєчасно виплачувати всі виплати.

ЦІ ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ТАКОЖ МОЖУТЬ БУТИ НАДАНІ В АЛЬТЕРНАТИВНИХ ФОРМАТАХ, ВКЛЮЧАЮЧИ ІНШІ МОВИ, ШРИФТ БРАЙЛЯ, ВЕЛИКИЙ ШРИФТ ТА В ЕЛЕКТРОННОМУ ФОРМАТІ.

Декларація щодо лікування психічного здоров'я

Штат Орегон надає особі право заздалегідь планувати вид медичної допомоги, яку вона хотіла б отримати під час психічної кризи. За допомогою форми штату Орегон під назвою *Декларація щодо лікування психічного здоров'я* ви можете зараз приймати та записати рішення щодо майбутнього лікування. Рішення щодо вашого майбутнього психічного здоров'я. Ця форма дозволяє описати вид лікування, який ви хочете або не хочете отримувати. Ви можете вказати особу, яка буде висловлювати ваші бажання, якщо ви не зможете це зробити самостійно. Також, ви можете надати додаткову інформацію щодо потреб у психічному лікуванні.

Співробітники Відділу із питань психічного здоров'я округу Клакамас допоможуть вам заповнити Декларацію щодо лікування психічного *здоров'я*. Зверніться до нас за пакетом документів. Повідомте, якщо вам потрібна допомога із заповненням документів.

Реєстрація для голосування

Жителів Орегону запитують заповнити картку реєстрації виборців, якщо вони ще не зареєстровані. Див. прикріплену картку на зворотній стороні цього посібника. Ви можете заповнити її та надіслати для реєстрації. Також, співробітники Відділу із питань психічного здоров'я округу Клакамас можуть допомогти вам із заповненням цієї форми.